

INHALT DES ACHTEN BANDES · ZWEITER TEIL

Vorbemerkungen des Herausgebers	9
Lesarten und Erläuterungen	19
Classische Blumenlese	21
Siglen der Ausgaben, Übersetzungen und sonstigen Quellen	23
Entstehungsgeschichte	26
Rezensionen und Anzeigen	46
Beschreibung der Handschriften und des Druckes	47
Lesarten und Erläuterungen	49
Vorrede	49
Inhalts-Verzeichniss	50
Homerische Hymnen	50
Kallinus und Tyrtäus	54
Theognis	55
Theokrit	57
Bion und Moschus	64
Catull	65
Horaz	70
Tibull	75
Gereimte Horaz-Übersetzungen aus dem Umkreis der »Classischen Blumenlese«	79
Materialien zu einem zweiten Band der »Classischen Blumenlese«	84
Vorbemerkung	84
Verzeichnis der Materialien	91
Epigramme	97

Vermischte Gedichte	196
Unnumerierte Abschriften aus Jacobs und Weber . .	218
Abschriften aus Herder	225
Überlegungen zur Ergänzung der Materialien	233
Theokritos	235
Siglen der Ausgaben, Übersetzungen und sonstigen Quellen	237
Entstehungsgeschichte	238
Rezensionen und Anzeigen	247
Beschreibung der Handschrift und des Druckes	248
Aus dem von Friedrich Notter bearbeiteten Teil von »Theokritos, Bion und Moschos«	250
Vorwort	251
Einleitung	253
Übersicht über die von Friedrich Notter übersetzten Gedichte	276
Notters Anmerkungen zu Theokrit	278
Lesarten und Erläuterungen	325
Anakreon und die sogenannten Anakreontischen Lieder .	333
Siglen der Ausgaben, Übersetzungen und sonstigen Quellen	335
Entstehungsgeschichte	339
Rezensionen	351
Beschreibung der Handschriften und des Druckes	352
Lesarten und Erläuterungen	355
Nachlese	401
Vorbemerkung	403
Walther von der Vogelweide: Das Geheimniß	408
Aus Washington Irving: Begräbnisse auf dem Lande	411
Voltaire: Ich weiß, und daran ist kein Zweifel	415
Alphonse de Lamartine: Das Crucifix	416
Aus Shakespeare: Ein Sommernachtstraum, Akt III, Szene 2	420

INHALT

Aus Alphonse de Lamartine: Buonaparte	422
Heloise an Abälard	423
Aus Shakespeare: Was ihr wollt, Macbeth, Romeo und Julia	425
Sappho: O Mütterlein, ich kann nicht	449
Aus Pindar: Dritter Pythischer Siegesgesang	450
Sappho: Die Ihm aufbewahrte Braut	452
Nachwort	455
Verzeichnisse	457
Verzeichnis der Übersetzungen nach Überschriften und Anfängen	459
Verzeichnis der Autoren	468
Beilagen	
Marcus Argentarius, Aufruf an Kinkios Weimar, Goethe- und Schiller-Archiv. Inv.-Nr. I, 9 . . nach Seite	156
Anakreon, Ruheplatz München, Bayerische Staatsbibliothek. Inv.-Nr. Cgm 6401 nach Seite	368